



FUNCIONAMIENTO / OPERATION / FONCTIONNEMENT

- ES** El controlador de bombas con variador de frecuencia SPEEDBOARD es apto para trabajar con bombas trifásicas y se instala directamente sobre la caja de bornes del motor de la bomba a controlar. Simple configuración de las características del motor, siendo el ajuste de presiones y la intensidad nominal los únicos parámetros a programar por parte del usuario. Puede ser montado individualmente o en grupos de hasta 4 bombas en paralelo comunicadas y operando en modo MASTER-SLAVE con alternancia.
- EN** The pump controller with variable-frequency-drive SPEEDBOARD is suitable for operating with three-phase pumps and can be installed directly over the terminal box of the pump motor to be controlled. Simple motor specification configuration, as the user only has to set up pressure adjustment and nominal intensity. It can be mounted individually or in groups of up to 4 pumps in parallel communicated and operating in MASTER-SLAVE mode with alternated sequence of operation.
- FR** Le contrôleur de pompes avec variateur de fréquence SPEEDBOARD est approprié pour travailler avec des pompes triphasées et il est installé directement sur la boîte à bornes du moteur de la pompe à contrôler. Grâce à une configuration simple des caractéristiques du moteur, le réglage de la pression et l'intensité nominale sont les seuls paramètres que l'utilisateur doit programmer. Il peut être monté individuellement ou dans des groupes surpresseurs de jusqu'à 4 pompes en parallèle communiquées et en opérant en mode MASTER-SLAVE avec alternance.

MODELOS / MODELS / MODÈLES

| Modelo / Model / Modèle | 1010 MT | 1305 TT | 1309 TT |
|---|---|--------------------|------------|
| Tensión alimentación / Supply Voltage / Tension d'alimentation | 1~ 230 Vac | 3~ 400 Vac | 3~ 400 Vac |
| Frecuencia / Frequency / Fréquence | 50/60 Hz | | |
| Tensión salida bomba / Pump output voltage / Tension sortie pompe | 3~ 230 Vac | 3~ 400 Vac | 3~ 400 Vac |
| Intensidad máx. bomba / Max. intensity of pump / Intensité max. Pompe | 10 A | 5 A | 9 A |
| Rango presión / Range of pressure / Plage de pression | 0,5 - 10 BAR (16 BAR opcional / optional / optionnel) | | |
| Salida transductor / Output pressure transducer / Sortie transducteur | 4 - 20 mA | | |
| Tª ambiente máx. / Max. room temp. / Temp. max. ambiante | 50 °C | | |
| Dimensiones / Dimensions | 125 x 125 x 190 mm | 168 x 111 x 256 mm | |
| Peso / Weight / Poids | 2,1 kg | 3,5 kg | 3,5 kg |
| Protección IP / IP protection | IP 65 | | |
| Código / Code | 2457 | 2458 | 2459 |

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- ES**
- Panel de control con pantalla LCD multifunción con leds de indicación, pulsadores START/STOP y AUTOMATIC.
 - Sistema de configuración para programación fácil e intuitiva.
 - Lectura de presión mediante transductor de presión externo.
 - Sensor de intensidad de corriente con lectura instantánea.
 - Protecciones contra falta de agua mediante corriente consumida, sobreintensidad, ciclos rápidos de funcionamiento y tensión de alimentación anómala.
 - Función ART (Automatic Reset Test), la cual rearma el dispositivo con una periodicidad programada hasta el restablecimiento de agua.
 - Registro de alarmas y control operacional (horas de trabajo, contador de arranques, contador de conexiones a la red eléctrica).
 - Sistema automático de rearme después de interrupción accidental de la alimentación eléctrica manteniendo los parámetros de configuración.
 - Posibilidad de conectar interruptor de nivel como protección independiente del sistema de seguridad contra funcionamiento en seco.
 - Enfriamiento por convección forzada mediante el ventilador del motor con sistema inteligente de gestión de temperatura.
- EN**
- Control panel with LCD screen with warning leds, START/STOP and AUTOMATIC push buttons.
 - Configuration system for easy and intuitive programming.
 - Pressure reading through external pressure transducer.
 - Intensity current sensor with instantaneous reading.
 - Protections against lack of water by consumed current, overcurrent, fast operating cycles and abnormal supply voltage.
 - ART function (Automatic Reset Test), which connects the pump with a programmed periodicity until the water supply has been restored.
 - Register of alarms and operational controls (working hours, start counter, connections to the electrical network counter).
 - Automatic restart system after an interruption of power supply keeping the configuration parameters.
 - It's possible to connect a level switch as protection. This system is independent from the safety system against dry running operation.
 - Cooling by forced convection by the fan of the motor with an intelligent temperature management system.
- FR**
- Panneau de contrôle avec écran LCD multifonction avec indicateurs leds, boutons START/STOP et AUTOMATIC.
 - Système de configuration pour programmation facile et intuitive.
 - Lecture de pression par transducteur de pression externe.
 - Capteur d'intensité de courant avec lecture instantanée.
 - Protections contre le manque d'eau par courant consommé, surintensité, cycles de fonctionnement rapides et tension d'alimentation anormale.
 - Fonction ART (Automatic Reset Test), laquelle connecte le dispositif avec une périodicité programmée jusqu'au rétablissement de l'eau.
 - Registre d'alarmes et contrôle opérationnel (heures de travail, compteur de démarrages, compteur de connexions au réseau électrique).
 - Système automatique de réarmement après l'interruption accidentelle de l'alimentation électrique en maintenant les paramètres de configuration.
 - Possibilité de connecter interrupteur de niveau comme protection. Ce système est indépendant du système de sécurité contre le fonctionnement à sec.
 - Refroidissement par convection forcée obtenue par le ventilateur du moteur avec système de gestion de température intelligent.